

TERRITORI CERDANYA BTT

LLEGENDA LÉGENDE

-  **Punt d'acollida BTT-FFC**
Point d'accueil
-  **Punt d'informació**
Point d'information
-  **Lloguer de BTT**
Location VTT
-  **Reparacions de BTT**
Réparation VTT
-  **Punt de rentat de BTT**
Point Lavage VTT
-  **Pumptrack**
Pump Track
-  **Bike Park**
Bike Park



TERRITORI CERDANYA BTT



Oficina de turisme de la Cerdanya

Carretera N260 km. 179-180 · 17520 Puigcerdà
972 140 665 · info@cerdanya.org

Oficines Municipals de Turisme

BELLVER DE CERDANYA
(Centre de Talló) · 973 510 802 · www.bellver.org
BOLLVIR 972 895 192 · www.alp2500.cat
LLÍVIA 972 896 313 · www.livia.org
PUIGCERDÀ 972 880 542 · www.puigcerda.cat



www.cerdanya.org

TROBA CADA RUTA I EL TRACK GPS PER DESCARREGAR AQUÍ.

RETROUVEZ CHAQUE PARCOURS ET LA TRACE GPS EN TÉLÉCHARGEMENT ICI.



112
emergències

En aquest centre BTT, homologat per la Fédération Française de Cyclisme, trobaràs itineraris de bicicleta de muntanya per a tots els nivells. Distribuïts per diversos punts de la comarca de la Cerdanya (Llívia, Puigcerdà, Ger, Bellver de Cerdanya, Prullans, Martinet, Alp i l'estació d'esquí de La Molina), hi ha vuit punts de sortida des dels quals surten les rutes.

Dans ce centre VTT, homologué par la Fédération Française de Cyclisme, vous trouverez des itinéraires de VTT pour tous les niveaux. Répartis en divers points de la région de la Cerdagne (Llívia, Puigcerdà, Ger, Bellver de Cerdagne, Prullans, Martinet, Alp et la station de ski de La Molina), il y a huit points de départ d'où partent les parcours.

EL COLOR DE L'ITINERARI T'INDICA EL SEU GRAU DE DIFICULTAT:
LA COULEUR DE L'ITINÉRAIRE INDIQUE SON DEGRÉ DE DIFICULTÉ :



LA SENYALITZACIÓ QUE ET TROBARÀS ÉS LA SEGUENT:
LA SIGNALISATION QUE VOUS TROUVEREZ EST LA SUIVANTE :



EL CODI DE LA BICICLETA DE MUNTANYA

LA PRÀCTICA DE LA BTT ET PORTA A COMPARTIR LES RUTES.
PERQUÈ TOT VAGI BÉ, RESPECTA AQUESTS PRINCIPIS:

Amb una bicicleta de muntanya comparteixes l'espai natural amb altres usuaris. Així que sigues responsable i respecta la natura!

GRÀCIES PER RESPECTAR LES NORMES SEGUENTS:

- Agafa els camins senyalitzats per la teva seguretat i respecta la direcció de les rutes.
- No sobreestimis les teves habilitats i controla la teva velocitat.
- Ves amb compte quan et creuis amb vianants, ja que els vianants tenen el dret de pas.

- Comprova l'estat de la teva bicicleta i prepara't els subministraments i recanvis.
- Si vas sol, comparteix el teu itinerari amb els teus.
- Porta casc.
- Respecta la propietat privada i els espais culturals.
- Compte amb la maquinària agrícola i forestal.
- Cal deixar els vailets o tanques tal com els has trobat.
- Evita la recollida de flors, fruites i bolets.
- No molestis la tranquil·litat dels animals salvatges, ni domèstics.
- Guarda les teves escombraries, sigues discret i respecta el medi ambient.
- Et recomanem que tinguis una assegurança.

LE CODE DU VTT

LA PRATIQUE DU VTT VOUS AMÈNE À PARTAGER LES ITINÉRAIRES.
POUR QUE TOUT SE PASSE BIEN, RESPECTEZ CES PRINCIPES :

- Empruntez les sentiers balisés pour votre sécurité et respectez le sens des itinéraires.
- Ne surestimez pas vos compétences et contrôlez votre vitesse.
- Soyez prudent lorsque vous traversez des piétons, car ceux-ci ont la priorité.

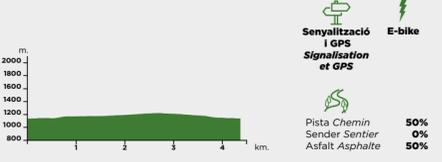
- Vérifiez l'état de votre vélo et préparez vos ravitaillements et pièces détachées.
- Si vous partez seul, partagez votre itinéraire avec vos amis.
- Porter un casque
- Respecter la propriété privée et les espaces culturels.
- Attention aux machines agricoles et forestières.
- Vous devez laisser les volets ou clôtures tels que vous les avez trouvés.
- Evitez de cueillir des fleurs, des fruits et des champignons.
- Ne troublez pas la tranquillité des animaux sauvages ou domestiques.
- Économisez vos déchets, soyez discret et respectez l'environnement.
- Nous vous recommandons d'avoir une assurance.

1 Llívia Pla de Gorguja

Punt de sortida: Parc de Sant Guillem a Llívia
Point de départ: Parc Sant Guillem à Llívia

Ruta suau, molt planera, que transcorre principalment per l'antic camí de Llívia a Consellabre i pel camí de Llívia a Gorguja.

Un Itineràrie *doux* et très plat, qui emprunte principalement l'ancien chemin de Llívia à Consellabre et le long du chemin de Llívia à Gorguja.

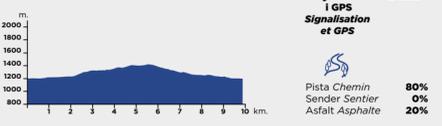


2 Llívia Volta a Cereja · Tour de Cereja

Punt de sortida: Parc de Sant Guillem a Llívia
Point de départ: Parc Sant Guillem à Llívia

Recorregut sense complicacions, però amb una pujada contínua des de Llívia fins a Cereja, on gaudiràs d'unes fantàstiques vistes del poble de Llívia i de la vall de la Cerdanya. Molt a prop de la ruta, podràs veure la Font del Sofre i la Font del Ferro. A mitja baixada no et perdis el mirador sobre una petita cascada, situada a pocs metres del camí.

Itinéraire simple, mais avec une montée continue de Llívia à Cereja, où vous pourrez profiter de vues fantastiques sur la ville de Llívia et la vallée de la Cerdagne. Tout près du parcours, vous pourrez voir la Source de Soufre et la Source de Fer. A mi-chemin, ne manquez pas le point de vue sur une petite cascade, située à quelques mètres du sentier.

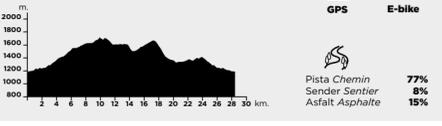


3 Llívia Volta a Targasona Tour de Targasona

Punt de sortida: Parc de Sant Guillem a Llívia
Point de départ: Parc Sant Guillem à Llívia

Volta transfronterera, molt exigent, en la que recorreràs petits poblets i podràs gaudir d'unes vistes úniques de la vall de la Cerdanya. A més, passaràs a escassos metres de la Central Solar de Thénis. La tralera que trobem abans d'arribar és un corriol exigent, però molt valorat pels amants de les baixades, només apte per als més experimentats.

Circuit transfrontalièr, très exigeant, dans lequel vous traverserez de petites villes et profiterez de vues uniques sur la vallée de la Cerdanya. De plus, vous passerez à quelques mètres de la Centrale Solar de Thénis. Le tralera que nous trouvons avant d'arriver est un sentier exigeant, mais très apprécié des amateurs de descente, adapté uniquement aux plus expérimentés.

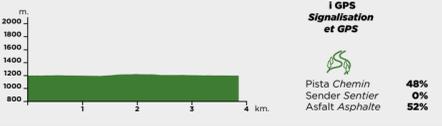


4 Puigcerdà Camí dels enamorats

Punt de sortida: Plaça Dionís Puig, Puigcerdà
Point de départ: Place Dionis Puig, Puigcerdà

Ruta ideal per als més petits que comencen a fer les primeres pedalades. El passeig dels Enamorats és un caminet molt bonic a la vora de la Séquia de Puigcerdà que ens porta fins al Llac del Torniquet. La ruta també passa per Ripollsa, un petit nucli disseminat de la Vila de Puigcerdà.

Itinéraire idéal pour les plus petits qui commencent tout juste à pédaler pour la première fois. Le Passéig des Enamorés est une très belle promenade le long des rives de la Séquia de Puigcerdà qui nous mène au Lac del Torniquet. L'itinéraire traverse également Ripollsa, un petit village dispersé dans la Vila de Puigcerdà.



5 Puigcerdà Ruta Transfronterera Itinéraire Transfrontalier

Punt de sortida: Parc dels 4 Camins a Puigcerdà
Point de départ: Parc 4 Camins à Puigcerdà

Recorregut fàcil entre poblets, camps i prats de pastures que comparteix recorregut, que ens permet connectar, amb la ruta 8 del "Site VTT Pyrénées-Cerdagne" que comença a Ossès.

Itinéraire facile entre villages, champs et prairies qui partage un itinéraire, qui nous permet de relier, avec l'itinéraire 8 du "Site VTT Pyrénées-Cerdagne" qui démarre à Ossès.

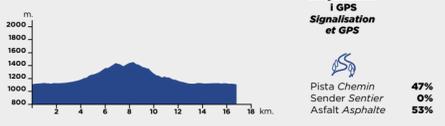


6 Puigcerdà Puigcerdà · Guils · Torre del Remei

Punt de sortida: Parc dels 4 Camins a Puigcerdà
Point de départ: Parc 4 Camins à Puigcerdà

Volta per la Solana, amb una pujada constant, en part per territori francès, fins a Guils de Cerdanya. Abans i després de Guils de Cerdanya, hi trobaràs un parell de miradors amb unes vistes fantàstiques de la vall. Baixada ràpida fins a l'ermita del Remei, per tornar, per asfalt, al punt de sortida a Puigcerdà.

Parcours pour la Solana, avec une montée constante, en partie à travers le territoire français, jusqu'à Guils de Cerdanya. Avant et après Guils de Cerdanya, vous trouverez quelques belvédères offrant des vues fantastiques sur la vallée. Descente rapide jusqu'à l'Ermitage de Remei, pour revenir, sur asphalte, au point de départ à Puigcerdà.

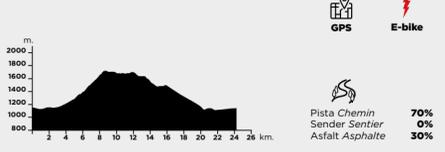


7 Puigcerdà Pla de les Forques

Punt de sortida: Parc dels 4 Camins a Puigcerdà
Point de départ: Parc 4 Camins à Puigcerdà

Ruta exigent que ens porta, amb una llarga i forta pujada, al Pla de les Forques, on tindràs unes vistes excepcionals de la vall de la Cerdanya i també del cantó sud del Pirineu.

Un itinéraire exigeant qui nous mène, avec une montée longue et raide, au Pla de les Forques, où vous aurez des vues exceptionnelles sur la vallée de la Cerdanya et également sur le coin sud des Pyrénées.

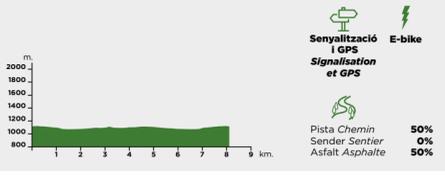


8 Ger Molí de Ger

Punt de sortida: Entrada del poble de Ger
Point de départ: Entrée de la ville de Ger

Recorregut suau i quasi planer pels voltants de Ger entre camps i prats. Aquesta ruta transcorre en bona part pel Camí de Sant Jaume.

Parcours doux et presque plat autour de Ger entre champs et prairies. Cet itinéraire longe en grande partie pour le Cami de Sant Jaume.



9 Ger Riberes del Segre

Punt de sortida: Entrada del poble de Ger
Point de départ: Entrée de la ville de Ger

Itinerari suau i molt bonic, en bona part al costat del riu Segre, en el que gaudiràs molt del bosc de ribera. Podràs travessar el riu Segre per la Palanca de Sanavastre, una palanca d'ús exclusiu per a vianants i ciclistes que permet unir els pobles de Ger i All amb Sanavastre, tal com s'ha fet tradicionalment. La ruta transcorre en bona part pel Camí de Sant Jaume.

Un itinéraire doux et très beau, principalement le long du fleuve Segre, où vous profiterez beaucoup de la forêt riveraine. Vous pourrez traverser la rivière Segre par la Palanca de Sanavastre, un levier à usage exclusif des piétons et des cyclistes qui relie les villages de Ger et All à Sanavastre, comme cela se fait traditionnellement. L'itinéraire longe en grande partie le Cami de Sant Jaume.

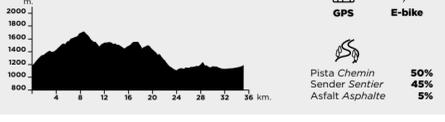


10 Ger La Solana

Punt de sortida: Entrada del poble de Ger
Point de départ: Entrée de la ville de Ger

Recorregut exigent, amb més de 1.000 metres de desnivell positiu, per arribar fins a la capital de municipi més alta de Catalunya. Meranges. Gaudiràs al màxim de la baixada tècnica i divertida. A la part final del recorregut hi trobaràs uns corriols de dificultat mitjana, tot vorejant el riu Duran amb una dura pujada d'1 km abans d'arribar a Oloptó, només apte pels més valents.

Un itinéraire exigeant, avec plus de 1 000 mètres de dénivelé positif, pour atteindre la capitale de la commune la plus haute de Catalogne. Meranges. Vous profiterez pleinement de la descente technique et ludique. En fin de parcours, vous trouverez quelques sentiers de difficulté moyenne, bordant la rivière Duran avec une montée difficile de 1 km avant d'atteindre Olopto, réservé aux plus courageux.



11 Bellver de Cerdanya Sant Silvestre

Punt de sortida: Centre de Talló
Point de départ: Centre de Talló

Itinerari fàcil que recorre el recorregut de la cursa de Sant Silvestre que s'organitza cada any a Bellver de Cerdanya. A mig camí pots parar a observar una de les esglésies romàniques més boniques de la comarca, Sant Serni de Coborriu.

Itinéraire facile qui suit le parcours de la course de Sant Silvestre organisée chaque année à Bellver de Cerdanya. A mi-chemin, vous pourrez vous arrêter pour observer l'une des plus belles églises romanesques de la région, Sant Serni de Coborriu.



12 Bellver de Cerdanya Corriols de la Solana Sentiers de La Solana

Punt de sortida: Centre de Talló
Point de départ: Centre de Talló

Ruta molt divertida pels corriols del costat de la Solana de Bellver. Durant la ruta faràs dos dels corriols més coneguts per la gent de la batllia, com són Spicy coca i Cudu trail, el primer amb una dificultat alta, on trobaràs salts i baixades tècniques i el segon un corriol més fàcil, però molt juganer amb moltes corbes a la part final. Aquesta ruta destaca per les vistes que tens sobre la població de Bellver de Cerdanya i el municipi, i també perquè el 90% de la ruta es fa per corriols.

Parcours très amusant à travers les sentiers du côté de Solana de Bellver. Pendant le parcours, vous parcourrez deux des sentiers les plus connus des habitants de la ville, comme le sentier Spicy Coca et le Cudu Trail, le premier avec une difficulté élevée, où vous trouverez des sauts et des descentes techniques et le second un sentier plus facile, mais très ludique avec de nombreuses courbes à la fin. Cet itinéraire se distingue par les vues qu'il offre sur la ville de Bellver de Cerdanya et la commune, et aussi parce que 90% du parcours se déroule sur des sentiers pédestres.

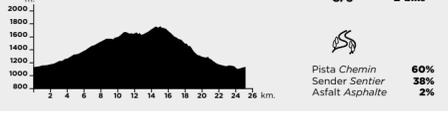


13 Bellver de Cerdanya Arctic · Roca Foradada · Gòncèc

Punt de sortida: Centre de Talló
Point de départ: Centre de Talló

Ruta que recorre bona part de l'itinerari de la cursa "Corbells BTT" que organitza cada any el Club Ciclista Bellver. És un recorregut espectacular, per les valls de l'ingla i de Pl. En aquesta ruta circular, es va pujant per la pista de la Vall de l'ingla cap a l'Arïc per saltar cap a la muntanya de Pl. Allà signefic el corriol de la Roca Foradada per anar fins al refugi del Gòncèc, dins del parc natural del Cadí Moixeró. Des del refugi, s'agafa el corriol del Gòncèc, una baixada de 5 km de "single-trail" on gaudiràs de bones vistes de la Vall de Pl, per arribar a Cortaú. D'allà baixaràs cap al Torment de Pl per tornar fins al punt de sortida.

Parcours qui parcourt une grande partie du parcours de la course "Corbells BTT" organisée chaque année par le Bellver Cycling Club. C'est un itinéraire spectaculaire, à travers les vallées d'ingla et de Pl. Dans cet itinéraire circulaire, vous remonterez la piste de la Vall de l'ingla vers l'Arçhoce pour sauter vers la montagne de Pl. Là, vous empruntez le sentier Roca Foradada pour vous rendre au refuge Gôncèc, à l'intérieur du parc naturel Cadí Moixeró. Depuis le refuge, empruntez le Corriol del Gòncèc, une descente monotonal de 5 km, où vous profiterez de belles vues sur la Vall de Pl, pour atteindre Cortaú. De là vous descendrez vers Torment de Pl pour revenir au point de départ.



14 Prullans Volta per Prullans Tour de Prullans

Punt de sortida: C. del Puig de Prullans (davant Local Social)
Point de départ: C. del Puig de Prullans (devant le Local Social)

Aquesta volta, apte per a tothom, ens donarà a conèixer els entorns de Prullans. Molta atenció al travessar la carretera N-260.

Cette itinéraire, adaptée à tous, nous fera découvrir les environs de Prullans. Faites attention lorsque vous traversez la route N-260.

